



Niederschrift

über den öffentlichen Teil der 30. Sitzung des Hauptausschusses
der Stadt Eberswalde
am 22.09.2011, 18:00 Uhr,
im Rathaus Eberswalde, Raum: 206, Breite Straße 41 - 44,
16225 Eberswalde

TAGESORDNUNG

1. Begrüßung und Eröffnung der Sitzung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit
3. Beschlussfassung über eventuelle Einwendungen gegen die Niederschrift der 29. Sitzung des Hauptausschusses der Stadt Eberswalde vom 16.06.2011
4. Feststellung der Tagesordnung
5. Informationen des Vorsitzenden
6. Informationen aus der Stadtverwaltung
7. Einwohnerfragestunde
8. Diskussion zur Rechnungsprüfungsordnung 2012 der Stadt Eberswalde
9. Informationsvorlagen
- 9.1 **Vorlage: I/041/2011 Einreicher/
zuständige Dienststelle: 10 - Hauptamt
Erster Vergabebericht der Stadt Eberswalde**
- 9.2 **Vorlage: I/036/2011 Einreicher/
zuständige Dienststelle: 20 - Kämmerei
Information zu Spenden an die Stadt Eberswalde per 31.12.2010**

- 9.3 **Vorlage: I/037/2011 Einreicher/
zuständige Dienststelle: 20 - Kämmerei
Information zu Spenden an die Stadt Eberswalde per 30.06.2011**
- 9.4 **Vorlage: I/038/2011 Einreicher/
zuständige Dienststelle: 20 - Kämmerei
Übersicht über die über- und außerplanmäßigen Einnahmen und Ausgaben im
Haushaltsjahr 2010**
10. Anfragen und Anregungen von Fraktionen u. Stadtverordneten sowie im Rahmen ihrer
Zuständigkeit von Ortsvorstehern/innen, den Vorsitzenden der Beiräte gemäß Haupt-
satzung, dem/der Vorsitzenden des KJP u. den Beauftragten gemäß Hauptsatzung
11. Genehmigung von Eilentscheidungen
12. Beschlussvorlagen (Beratung und Beschlussfassung)
- 12.1 **Vorlage: BV/584/2011 Einreicher/
zuständige Dienststelle: 83 - Zoo**
Umsetzung der Vereinbarung über den Zoologischen Garten Eberswalde betreffend
Zusammenarbeit zwischen dem Landkreis Barnim und der Stadt Eberswalde
- Haushaltsplan 2012
- 12.2 **Vorlage: BV/583/2011 Einreicher/
zuständige Dienststelle: 65 - Bauamt**
Vereinbarung über die Erschließung des im Bebauungsplan 601/1 festgelegten Erschlie-
ßungsgebietes mit Trink- und Abwasser
- 12.3 **Vorlage: BV/582/2011 Einreicher/
zuständige Dienststelle: 65 - Bauamt**
Entwurfsplanung und Baubeschluss Spielplatz Schützenplatz
- 12.4 **Vorlage: BV/580/2011 Einreicher/
zuständige Dienststelle: 65 - Bauamt**
Brücke über die Schwärze im Zuge der Schicklerstraße, Vergabe der Planungsleistung
- 12.5 **Vorlage: BV/631/2011 Einreicher/
zuständige Dienststelle: 23 - Liegenschaftsamt**
Genehmigung des Geschäftsraummietvertrages Kupferhammer Weg 14-18

- 12.6 **Vorlage:** BV/632/2011 **Einreicher/**
zuständige Dienststelle: Fraktion FDP/Bürgerfraktion Barnim
Fraktion DIE LINKE
Verlustrausgleich Sportzentrum Westend
- 12.7 **Vorlage:** BV/624/2011 **Einreicher/**
zuständige Dienststelle: 41 - Kulturamt
Spende Ausstellung "Medizin trifft Geschichte" und Fest "Hurra ich bin ein Schulkind"
- 12.8 **Vorlage:** BV/625/2011 **Einreicher/**
zuständige Dienststelle: 41 - Kulturamt
Spende Ausstellung "Vom O-Bus zum E-Bus"
- 12.9 **Vorlage:** BV/586/2011 **Einreicher/**
zuständige Dienststelle: 67 - Bauhof
Vergabe zur Entsorgung bzw. Aufarbeitung von Straßenkehrgut
- 12.10 **Vorlage:** BV/606/2011 **Einreicher/**
zuständige Dienststelle: 40 - Amt für Bildung, Jugend und
Sport
Vergabe von Leistungen nach VOL (VV 01/2011) für die Schul- und Kindertagesstätten-
verpflegung
- 12.11 **Vorlage:** BV/627/2011 **Einreicher/**
zuständige Dienststelle: 15/32- Bürger- und Ordnungsamt
Vergabe gemäß VOL für eine stationäre Rotlichtüberwachungsanlage zur Überwachung
der Befolgung von Lichtzeichenanlagen
- 12.12 **Vorlage:** BV/626/2011 **Einreicher/**
zuständige Dienststelle: 65 - Bauamt
Vergabe von Bauleistungen nach VOB für die Baumaßnahme Uferwanderweg, westlich
der Schwärze zwischen Friedrich-Ebert-Straße und Mikadobrücke
- 12.13 **Vorlage:** BV/628/2011 **Einreicher/**
zuständige Dienststelle: 65 - Bauamt
Vergabe von Bauleistungen nach VOB für die Baumaßnahme Erschließung Wohnpark
Finow
- 12.14 **Vorlage:** BV/629/2011 **Einreicher/**
zuständige Dienststelle: 65 - Bauamt
Vergabe von Bauleistungen nach VOB für die Baumaßnahme Schneiderstraße im
Abschnitt von der Goethestraße bis zur Breiten Straße

12.15 **Vorlage:** BV/630/2011 **Einreicher/**

zuständige Dienststelle: 65 - Bauamt

Vergabe von Bauleistungen nach VOB für die Baumaßnahme Michaelisstraße
- Straßenbau und Regenentwässerung

12.16 **Vorlage:** BV/636/2011 **Einreicher/**

zuständige Dienststelle: 23 - Liegenschaftsamt

Vergabe von Bauleistungen nach VOB, Kita Sonnenschein Haus 2,
Los 8 - Dachdecker-/Dachklempnerarbeiten

TOP 1:

Herr Boginski, Vorsitzender des Hauptausschusses, eröffnet die 30. Sitzung des Hauptausschusses um 18.00 Uhr.

TOP 2:

Herr Boginski stellt fest, dass form - und fristgerecht eingeladen wurde und der Hauptausschuss beschlussfähig ist.

Einwendungen hiergegen werden nicht erhoben.

Zu Beginn des Hauptausschusses sind 8 Stadtverordnete und der Bürgermeister anwesend **(Anlage 1)**.

TOP 3:

Schriftliche Einwendungen liegen nicht vor; mündliche Einwendungen werden nicht vorgetragen.

Der Niederschrift wird mehrheitlich zugestimmt.

Herr Eydam nimmt ab 18.02 Uhr an der Sitzung teil **(10 Anwesende)**.

TOP 4:

Der Tagesordnung wird einstimmig zugestimmt.

TOP 5:**5.1 Anfrage von Herrn Triller bzgl. einer evtl. Beteiligung der ehemaligen Mieter an den Abrisskosten der gekündigten und frei geräumten Garagen im Bereich des Schützenplatzes**

Herr Gatzlaff teilt mit, dass der Abriss der Garagen im Einvernehmen mit den betroffenen Garageneigentümern erfolgt. Die Abrisskosten werden von der Stadt Eberswalde getragen.

TOP 6:**6.1 Herr Gatzlaff informiert:**

- dass den Unterlagen für die Stadtverordnetenversammlung am 29.09.2011 zur Beschlussvorlage BV/621/2011 „Selbstbindungsbeschluss zur Nullemissionsstrategie“ ein Bericht „Zusammenfassung Stoffstrommanagement Master Plan-Null-Emissions-Landkreis Barnim“ vom Institut für angewandtes Stoffstrommanagement (IfaS) von der Verwaltung beigelegt wurde, damit die Stadtverordneten einerseits das Dienstleistungsverständnis der Stadtverwaltung erkennen können und andererseits auch klar ist, was die Stadtverordneten mit der Nullemissionsstrategie beschließen
- dass der Beteiligungsbericht der Stadt Eberswalde den Stadtverordneten vor der Stadtverordnetenversammlung am 29.09.2011 fristgemäß vorliegen wird und in den politischen Gremien im Oktober 2011 Bestandteil der entsprechenden Tagesordnungen sein wird
- über eine Korrektur bezüglich der Thematik Vergabeverfahren, insbesondere bei VOL-Leistungen und bezog sich auf den § 97 der Kommunalen Haushalts- und Kassenverordnung (KomHKV) gegen Wettbewerbsbeschränkung, der aber nur für die Grenzen oberhalb der Vergabeordnung gilt und für sonstige Aufträge der § 30 KomHKV zutrifft
- über die im Ausschuss für Energiewirtschaft am 06.09.2011 angesprochene Thematik zur Fernwärmeversorgung und teilt mit, dass der Fernwärmevertrag der Wohnungsbau- und Hausverwaltungsgesellschaft mbH zum Jahresende gekündigt werden kann. Die Kündigung müsste spätestens am 30.09.2011 erfolgen. Herr Gatzlaff weist darauf hin, dass bei Kündigung des Vertrages den Mietern der Wohnungsbau- und Hausverwaltungsgesellschaft mbH in den fernwärmebeheizten Gebäuden ab dem 01.01.2012 eine Nichtbeheizung drohen würde; aus diesem Grund fand ein Gespräch mit dem Aufsichtsratsvorsitzenden, dem Geschäftsführer und Vertretern der Beteiligungsverwaltung statt, die sich darauf verständigten, dass der Vertrag nicht gekündigt wird; hierdurch verlängert sich dieser um weitere vier Jahre; beabsichtigt eine Fraktion in dieser Sache einen Beschlussvorschlag einzureichen, müsste dieser zur Stadtverordnetenversammlung am 29.09.2011 vorliegen

TOP 7:

Es werden keine Anfragen gestellt.

TOP 8:

Frau Jahn teilt mit, dass aufgrund der Diskussion im Rechnungsprüfungsausschuss am 21.09.2011 bzgl. einer Ergänzung des § 9 zur Festlegung einer Frist für die Vorlage der Prüfberichte durch den Bürgermeister, die Verwaltung eine Prüfung vorgenommen hat. Die Prü-

fung hat ergeben, dass in der Rechnungsprüfungsordnung der § 9 Abs. 4 um folgenden Satz ergänzt wird: „Der Prüfbericht ist mit der Ladung der nächsten regulären Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses zu versenden.“

TOP 9:

TOP 9.1:

Vorlage: I/041/2011 **Einreicher/**

zuständige Dienststelle: 10 - Hauptamt

Erster Vergabebericht der Stadt Eberswalde

Der Hauptausschuss nimmt den Vergabebericht der Stadt Eberswalde für das Jahr 2010 zur Kenntnis.

Die Stadtverordnetenversammlung nimmt den anliegenden Vergabebericht der Stadt Eberswalde für das Jahr 2010 zur Kenntnis.

TOP 9.2:

Vorlage: I/036/2011 **Einreicher/**

zuständige Dienststelle: 20 - Kämmerei

Information zu Spenden an die Stadt Eberswalde per 31.12.2010

Herr Boginski teilt mit, dass eine Austauschseite zur Anlage der Informationsvorlage vor der Sitzung an alle Hauptausschussmitglieder verteilt wurde.

Frau Oehler bezieht sich auf Seite 5 der Anlage des Spendenberichtes, die beinhaltet, dass ein Haushaltsrest 2009 der HH-Stelle 61500.66151 „Bauherrenwettbewerb“ gebildet wurde. Sie fragt, ob diese Gelder anderweitig verwendet werden könnten.

Da der Bauherrenwettbewerb im Jahr 2009 letztmalig stattgefunden hat, fragt Frau Oehler, ob diese finanziellen Mittel im Rahmen der Stadtsanierung anderweitig verwendet werden könnten.

Herr Götze sagt eine Prüfung zu.

Herr Sachse fragt, wie sich die Spenden im Zusammenhang mit dem Stadtfest auf private und institutionelle Spender verteilen.

Herr Landmann sagt eine Beantwortung zu.

Der Hauptausschuss nimmt die Information zum Spendenbericht per 31.12.2010 zur Kenntnis.

Die Stadtverordnetenversammlung nimmt die Information zum Spendenbericht per 31.12.2010 zur Kenntnis.

TOP 9.3:**Vorlage:** I/037/2011 **Einreicher/****zuständige Dienststelle:** 20 - Kämmerei**Information zu Spenden an die Stadt Eberswalde per 30.06.2011**

Der Hauptausschuss nimmt die Information zum Spendenbericht per 30.06.2011 zur Kenntnis.

Die Stadtverordnetenversammlung nimmt die Information zum Spendenbericht per 30.06.2011 zur Kenntnis.

TOP 9.4:**Vorlage:** I/038/2011 **Einreicher/****zuständige Dienststelle:** 20 - Kämmerei**Übersicht über die über- und außerplanmäßigen Einnahmen und Ausgaben im Haushaltsjahr 2010**

Herr Boginski teilt mit, dass Ergänzungsseiten und eine Austauschseite vor der Sitzung an alle Hauptausschussmitglieder verteilt wurden.

Der Hauptausschuss nimmt die Information zu über- und außerplanmäßigen Ausgaben für das Haushaltsjahr 2010 zur Kenntnis.

Die Stadtverordnetenversammlung nimmt die Information zu über- und außerplanmäßigen Ausgaben für das Haushaltsjahr 2010 zur Kenntnis.

TOP 10:**10.1 Herr Triller:**

- bezieht sich auf seine Aussagen im Hauptausschuss am 16.06.2011 zur Thematik Kontrolle illegaler Einleitung von Regenwasser in Abwasserleitungen; er teilt mit, dass eine entsprechende Trennung von Regenwasser und Abwasser nicht immer erfolgt und nennt als Beispiel den Einlaufschacht in der Biesenthaler Straße vor der Schule; ihm liegen Erkenntnisse vor, dass beim Straßenneubau der Eberswalder Straße direkte Verbindungen zwischen Regenwassereinläufen und dem Abwasserkanal hergestellt wurden; Herr Triller möchte wissen, ob dies den Tatsachen entspricht und die Verwaltung an der Beseitigung arbeitet

Frau Köhler erklärt, dass die Einleitung von Regenwasser und Abwasser grundsätzlich getrennt erfolgt und der Verwaltung keine Erkenntnisse einer illegalen Einleitung von Regenwasser ins Abwasser vorliegen. Es ist auch nicht bekannt, dass in der Eberswalder Straße in Finow neue Regenwasseranschlüsse ans Abwassernetz angeschlossen wurden. Sofern Altfälle hinsichtlich der illegalen Einleitung von Regenwasser in das Abwassernetz festgestellt wurden, sind diese umgehend beseitigt worden.

Die Verwaltung behält die Problematik im Focus.

10.2 Herr Kuchenbecker:

- bestätigt die Aussagen von Herrn Triller zur Problematik der illegalen Einleitung von Regenwasser in das Abwassernetz
- bezieht sich auf eine unbefriedigende Ärztesituation in Finow, da in den letzten fünf Jahren 4 Arztpraxen geschlossen wurden; in Finowfurt hat ein Privatinvestor ein Gebäude errichtet, der es an die GLG vermietet hat; Finow wurde dabei nicht mit berücksichtigt; er ist der Meinung, dass sich neue Ärzte nicht an einzelnen Stellen ansiedeln, sondern eher Ärztehäuser aus Rentabilitätsgründen bevorzugen

Herr Boginski teilt mit, dass seiner Meinung nach die ärztliche Versorgung in Eberswalde im Vergleich zum Umland gut ist und dass in den Eberswalder Gesundheitseinrichtungen der GLG und darüber hinaus hochqualifiziertes Personal vorhanden ist. Festgestellt werden kann, dass in allen Stadtteilen ein Rückgang von niedergelassenen Ärzten aus Altersgründen zu verzeichnen ist. Des Weiteren führt er aus, dass die GLG auch bemüht ist, die medizinische Grundversorgung auf dem Land zu sichern.

Herr Boginski wird die Thematik bei der GLG ansprechen.

10.3 Herr Zinn:

- bittet um Information zur Stadtverordnetenversammlung am 29.09.2011 zum aktuellen Stand der 380-kV-Leitung

Die Verwaltung sagt dies zu.

10.4 Herr Trieloff:

- bezieht sich auf den im Hauptausschuss am 18.11.2010 beschlossenen Grundstückskaufvertrag Schweizer Straße - Beschlussvorlage BV/455/2010 - und fragt, ob es richtig ist, dass der Kaufvertrag rückabgewickelt worden ist; wenn ja, bittet er um eine Information, warum die Rückabwicklung nicht im Hauptausschuss thematisiert worden ist

Herr Rittmeier teilt mit, dass er den Sachverhalt prüfen und in der Hauptausschusssitzung am 20.10.2011 eine Information geben wird.

TOP 11:

Es liegen keine Eilentscheidungen vor.

TOP 12:**TOP 12.1:****Vorlage:** BV/584/2011 **Einreicher/****zuständige Dienststelle:** 83 - Zoo**Umsetzung der Vereinbarung über den Zoologischen Garten Eberswalde betreffend Zusammenarbeit zwischen dem Landkreis Barnim und der Stadt Eberswalde - Haushaltsplan 2012**

Herr Naumann teilt mit, dass im Teilergebnishaushalt auf Seite 1 von 3 unter dem Sachkonto 501900 das Wort „Zivildienstleistender“ in „Bundesfreiwilligendienst“ umzubenennen ist.

Der Einreicher der Beschlussvorlage stimmt dem zu.

Abstimmungsergebnis mit der o. g. Änderung: einstimmig befürwortet

Beschlussvorschlag:

Der Hauptausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung nachstehende Beschlussfassung vorzunehmen:

1. Die Stadtverordnetenversammlung bestätigt die beigefügte Aufstellung aller voraussichtlichen Erträge und Aufwendungen für das Produkt Zoo mit der Änderung, dass im Teilergebnishaushalt unter dem Sachkonto 501900 das Wort „Zivildienstleistender“ in „Bundesfreiwilligendienst“ umzubenennen ist.
2. Der Bürgermeister wird beauftragt, dem Landkreis Barnim den Beschluss einschließlich der Aufstellung der Erträge und Aufwendungen zur Weiterleitung an den Zooberrat, zu übersenden.

TOP 12.2:**Vorlage:** BV/583/2011 **Einreicher/****zuständige Dienststelle:** 65 - Bauamt**Vereinbarung über die Erschließung des im Bebauungsplan 601/1 festgelegten Erschließungsgebietes mit Trink- und Abwasser**

Frau Oehler bittet die Verwaltung zukünftig darauf zu achten, dass in den Beschlussvorlagen die korrekte Bezeichnung von Bebauungsplänen mit aufgenommen wird.

Die Verwaltung sagt dies zu.

Abstimmungsergebnis: einstimmig beschlossen

Beschlusstext:**Beschluss-Nr.: H 139/30/11**

Der Hauptausschuss ermächtigt die Verwaltung zum Abschluss des Erschließungs-

vertrages zwischen dem Zweckverband für Wasserversorgung und der Stadt Eberswalde als Erschließungsträger für die im Bebauungsplan 601/1 festgelegten Erschließungsgebiete.

TOP 12.3:

Vorlage: BV/582/2011 **Einreicher/**

zuständige Dienststelle: 65 - Bauamt

Entwurfsplanung und Baubeschluss Spielplatz Schützenplatz

Herr Trieloff bittet die Verwaltung zu prüfen, ob in der Lessingstraße und in der Heinrich-Heine-Straße eine Geschwindigkeitsbegrenzung auf 30 km/h möglich wäre.

Herr Boginski teilt mit, dass die Verwaltung eine entsprechende Prüfung vornehmen und in der Hauptausschusssitzung am 20.10.2011 eine Information geben wird.

Abstimmungsergebnis: einstimmig beschlossen

Beschlusstext:

Beschluss-Nr.: H 140/30/11

Der Hauptausschuss beschließt die Entwurfsplanung mit Stand vom Juli 2011 und den Bau des Spielplatzes Schützenplatz/Rosengarten.

TOP 12.4:

Vorlage: BV/580/2011 **Einreicher/**

zuständige Dienststelle: 65 - Bauamt

Brücke über die Schwärze im Zuge der Schicklerstraße, Vergabe der Planungsleistung

Abstimmungsergebnis: einstimmig beschlossen

Beschlusstext:

Beschluss-Nr.: H 141/30/11

Der Hauptausschuss beschließt, die Planungsleistungen für die Brücke über die Schwärze im Zuge der Schicklerstraße an die Ingenieurgesellschaft Setzpfandt GmbH & Co. KG, Niederlassung Eberswalde, Bollwerkstraße 1, 16225 Eberswalde zu vergeben.

Die Verwaltung wird beauftragt einen entsprechenden Vertrag mit der Ingenieurgesellschaft abzuschließen.

TOP 12.5:

Vorlage: BV/631/2011 **Einreicher/**

zuständige Dienststelle: 23 - Liegenschaftsamt

Genehmigung des Geschäftsraummietvertrages Kupferhammer Weg 14-18

Abstimmungsergebnis: einstimmig beschlossen

Beschlusstext:**Beschluss-Nr.: H 142/30/11**

Der Geschäftsraummietvertrag vom 31.08.2011 zwischen der Stadt Eberswalde und der Füge-technik Berlin-Brandenburg Unternehmergeellschaft (haftungsbeschränkt), vertreten durch den Geschäftsführer, Herrn Carl Paulick, mit Geschäftssitz im Kupferhammer Weg 14-18, 16225 Eberswalde, über die auf dem Grundstück Kupferhammer Weg 14-18 stehenden Geschäftsräume (ehemaliger Standort der Freiwilligen Feuerwehr Eberswalde) nebst Nutzung der Außenanlagen zwecks Errichtung einer Produktionsstätte für Bauteile aus Hochleistungskeramik wird hiermit genehmigt.

TOP 12.6:**Vorlage:** BV/632/2011 **Einreicher/**

zuständige Dienststelle: Fraktion FDP/Bürgerfraktion Barnim
Fraktion DIE LINKE

Verlustausgleich Sportzentrum Westend

Herr Boginski teilt mit, dass eine Austauschvorlage vor der Sitzung an alle Hauptausschussmitglieder verteilt wurde.

Des Weiteren informiert Herr Boginski, dass im Finanzausschuss zu den Punkten 1 und 2 des Beschlussvorschlages separat abgestimmt wurde und schlägt für die Abstimmung im Hauptausschuss die gleiche Verfahrensweise vor.

Die Hauptausschussmitglieder sind mit dem Vorschlag einverstanden.

Herr Kuchenbecker regt an, dass im Aufsichtsrat der Technische Werke GmbH geprüft werden sollte, ob im baffe Erdwärme zur Wärmegewinnung genutzt werden könnte.

Herr Boginski sagt zu, dass die Problematik an den Aufsichtsrat herangetragen wird.

Abstimmungsergebnis zur Austauschvorlage:

- zu Punkt 1): mehrheitlich befürwortet
- zu Punkt 2): mehrheitlich befürwortet

Beschlussvorschlag:

Der Hauptausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung nachstehende Beschlussfassung vorzunehmen:

- 1) Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, dass ab dem Haushaltsjahr 2012 jährlich mindestens 100.000,- € als Verlustausgleich an die Technische Werke Eberswalde GmbH ausgezahlt werden. Die Stadtverwaltung hat dies im Haushaltsplan-Entwurf für das Jahr 2012 und Folgejahre zu berücksichtigen.
- 2) Des Weiteren wird die Stadtverwaltung beauftragt, ab dem Haushaltsjahr 2012 Mehreinnahmen bei allgemeinen Deckungsmitteln (Steuern, Schlüsselzuweisungen etc.)

sowie Minderausgaben des Dezernats I (Allg. Verwaltung), die nicht zum Ausgleich von Mehrausgaben im Rahmen des Dezernatsbudgets gebraucht werden, vor Abschluss des jeweiligen Haushaltsjahres für einen über die o. g. 100.000 € hinausgehenden Verlustausgleich zu verwenden und an die Technische Werke Eberswalde GmbH auszusahlen. Die Höhe des über den o. g. Mindestbetrag von 100.000 € hinausgehenden Verlustausgleichs bestimmt die Stadtverordnetenversammlung auf Vorschlag der Verwaltung. Der Verlustausgleich ist auf eine Gesamtsumme von 1 Mio. € jährlich zu begrenzen.

TOP 12.7:**Vorlage:** BV/624/2011 **Einreicher/****zuständige Dienststelle:** 41 - Kulturamt**Spende Ausstellung "Medizin trifft Geschichte" und Fest "Hurra ich bin ein Schulkind"**

Abstimmungsergebnis: einstimmig beschlossen

Beschlusstext:**Beschluss-Nr.: H 143/30/11**

Der Hauptausschuss beschließt die Annahme einer zweckgebundenen Spende in Höhe von 2.500,00 Euro zugunsten des Museums in der Adlerapotheke und der Ausstellung „Medizin trifft Geschichte“ von der Gesellschaft für Leben und Gesundheit mbH.

Des Weiteren beschließt der Hauptausschuss die Annahme einer Spende der Gesellschaft für Leben und Gesundheit mbH in Höhe von 500,00 Euro zur Ausrichtung des Festes „Hurra ich bin ein Schulkind“.

TOP 12.8:**Vorlage:** BV/625/2011 **Einreicher/****zuständige Dienststelle:** 41 - Kulturamt**Spende Ausstellung "Vom O-Bus zum E-Bus"**

Abstimmungsergebnis: einstimmig beschlossen

Beschlusstext:**Beschluss-Nr.: H 144/30/11**

Der Hauptausschuss beschließt die Annahme einer zweckgebundenen Spende in Höhe von 5.000,00 Euro zugunsten des Museums in der Adlerapotheke und der Ausstellung „Vom O-Bus zum E-Bus“ von der Barnimer Busgesellschaft mbH.

TOP 12.9:**Vorlage:** BV/586/2011 **Einreicher/****zuständige Dienststelle:** 67 - Bauhof**Vergabe zur Entsorgung bzw. Aufarbeitung von Straßenkehrgut**

Abstimmungsergebnis: einstimmig beschlossen

Beschlusstext:**Beschluss-Nr.:** H 145/30/11

Dem Vergabevorschlag gemäß VOL/A §§ 16 und 18 zur Entsorgung bzw. Aufarbeitung von Straßenkehrgut,

Vertragslaufzeit: 3 Jahre ab 01.01.2012

Auftragsvolumen: ca. 2.500,00 t

Bruttopreis je t: 22,02 €

Jahresauftragswert: ca. 55.050,00 € (Der Auftragswert ist abhängig von der tatsächlichen Entsorgungsmenge und kann nach oben oder unten abweichen)

Gesamtauftragswert: ca. 165.112,50 €

wird zugestimmt.

Der Bürgermeister wird beauftragt, den Zuschlag an die Firma

Kurt und Beate Wrensch
 Baustoff-Recycling OHG
 Am Mühlenberg 3
 16230 Chorin / OT Golzow

zu erteilen.

TOP 12.10:**Vorlage:** BV/606/2011 **Einreicher/****zuständige Dienststelle:** 40 - Amt für Bildung, Jugend und Sport**Vergabe von Leistungen nach VOL (VV 01/2011) für die Schul- und Kindertagesstättenverpflegung**

Herr Passoke schlägt vor, die Beschlussvorlage nach dem TOP 12.16 zu behandeln, da er der Auffassung ist, dass bei der Beschlussvorlage die Nichtöffentlichkeit zur Behandlung von Angelegenheiten, die der Nichtöffentlichkeit bedürfen herzustellen ist.

Der Einreicher der Beschlussvorlage ist mit der o. g. Verfahrensweise einverstanden.

Abstimmungsergebnis: einstimmig zugestimmt.

TOP 12.11:**Vorlage:** BV/627/2011 **Einreicher/****zuständige Dienststelle:** 15/32- Bürger- und Ordnungsamt**Vergabe gemäß VOL für eine stationäre Rotlichtüberwachungsanlage zur Überwachung der Befolgung von Lichtzeichenanlagen**

Abstimmungsergebnis: mehrheitlich beschlossen

Beschlusstext:**Beschluss-Nr.: H 146/30/11**

1. Dem Vergabevorschlag gemäß VOL/A § 18 für die Beschaffung einer stationären Rotlichtüberwachungsanlage/Überwachung einer Fahrspur/digitale Fototechnik

an die Firma Niscayah GmbH, Bornkoppelweg 1, 18184 Broderstorf bei Rostock

Gesamtauftragswert: 56.614,25 €

wird zugestimmt.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Zuschlag an die Firma Niscayah GmbH, Bornkoppelweg 1, 18184 Broderstorf b. Rostock zu erteilen.

TOP 12.12:**Vorlage:** BV/626/2011 **Einreicher/****zuständige Dienststelle:** 65 - Bauamt**Vergabe von Bauleistungen nach VOB für die Baumaßnahme Uferwanderweg, westlich der Schwärze zwischen Friedrich-Ebert-Straße und Mikadobrücke**

Abstimmungsergebnis: mehrheitlich beschlossen

Beschlusstext:**Beschluss-Nr.: H 147/30/11**

Dem Vergabevorschlag für die Baumaßnahme Uferwanderweg Schwärze zwischen Friedrich-Ebert-Straße und Mikadobrücke in Höhe von 257.539,24 Euro wird zugestimmt.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Zuschlag an die Firma Tiefbau GmbH Jarmen aus Jarmen zu erteilen.

TOP 12.13:**Vorlage:** BV/628/2011 **Einreicher/****zuständige Dienststelle:** 65 - Bauamt**Vergabe von Bauleistungen nach VOB für die Baumaßnahme Erschließung Wohnpark Finow**

Abstimmungsergebnis: mehrheitlich beschlossen

Beschlusstext:**Beschluss-Nr.: H 148/30/11**

Dem Vergabevorschlag für die Baumaßnahme Erschließung Wohnpark Finow in Höhe von 161.504,34 Euro wird zugestimmt.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Zuschlag der Firma Tief-, Straßenbau und Umwelt GmbH zu erteilen.

TOP 12.14:**Vorlage:** BV/629/2011 **Einreicher/****zuständige Dienststelle:** 65 - Bauamt**Vergabe von Bauleistungen nach VOB für die Baumaßnahme Schneiderstraße im Abschnitt von der Goethestraße bis zur Breiten Straße**

Abstimmungsergebnis: einstimmig beschlossen

Beschlusstext:**Beschluss-Nr.: H 149/30/11**

Dem Vergabevorschlag für die Baumaßnahme Verkehrsanlage Schneiderstraße im Abschnitt von der Goethestraße bis zur Breiten Straße in Höhe von 307.358,41 € wird zugestimmt.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Zuschlag der Firma THARO Straßen- und Tiefbau GmbH, 16227 Eberswalde zu erteilen.

TOP 12.15:**Vorlage:** BV/630/2011 **Einreicher/****zuständige Dienststelle:** 65 - Bauamt**Vergabe von Bauleistungen nach VOB für die Baumaßnahme Michaelisstraße - Straßenbau und Regenentwässerung**

Abstimmungsergebnis: einstimmig beschlossen

Beschlusstext:**Beschluss-Nr.: H 150/30/11**

Dem Vergabevorschlag für die Baumaßnahme Michaelisstraße in Höhe von 227.914,38 Euro wird zugestimmt.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Zuschlag der Firma TSU Tief-, Straßen- und Umweltbau GmbH aus Müncheberg zu erteilen.

TOP 12.16:

Vorlage: BV/636/2011 **Einreicher/**

zuständige Dienststelle: 23 - Liegenschaftsamt

**Vergabe von Bauleistungen nach VOB, Kita Sonnenschein Haus 2,
Los 8 - Dachdecker-/Dachklempnerarbeiten**

Abstimmungsergebnis zur Beschlussvorlage: mehrheitlich befürwortet

Beschlusstext:

Beschluss-Nr.: H 151/30/11

Dem Vergabevorschlag für die Baumaßnahme Kita Sonnenschein Haus 2, Los 8 – Dachdecker-/Dachklempnerarbeiten, in Höhe von 70.917,52 Euro wird zugestimmt.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Zuschlag an die Fassaden- und Dachbau GmbH, Cottbus zu erteilen.

Vorlage: BV/606/2011 **Einreicher/**

zuständige Dienststelle: 40 - Amt für Bildung, Jugend und Sport

Vergabe von Leistungen nach VOL (VV 01/2011) für die Schul- und Kindertagesstättenverpflegung

Die Nichtöffentlichkeit wird um 19.07 Uhr hergestellt.

Nach Behandlung der Angelegenheiten, die der Nichtöffentlichkeit bedürfen, wurde die Öffentlichkeit der Sitzung um 19.11 Uhr wieder hergestellt.

Abstimmungsergebnis: mehrheitlich befürwortet

Beschlussvorschlag:

Der Hauptausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung nachstehende Beschlussfassung vorzunehmen:

1. Die Stadtverordnetenversammlung stimmt dem als Anlage 1 beigefügten Vergabevorschlag für Leistungen nach VOL – Verhandlungsverfahren VV 01/2011 - Dienstleistungskonzession für Schul- und Kindertagesverpflegung zu.

2. Der Bürgermeister wird beauftragt, in dem europaweiten Vergabeverfahren VV 01/2011 (Vergabe von Leistungen nach VOL - Dienstleistungskonzession für Schul- und Kindertagesstättenverpflegung) den Zuschlag auf das Angebot des Bieters Löwen-Menü, Wysozki & Sohn GmbH, Neulöwenberger Straße 36, 16775 Löwenberger Land zu erteilen.

Herr Boginski beendet den öffentlichen Teil der Hauptausschusssitzung um 19.30 Uhr.

Boginski
Vorsitzender des
Hauptausschusses

Behnke
Schriftführerin

Sitzungsteilnehmer/innen:

- **Vorsitzender**
Friedhelm Boginski

- **Stellvertreterin des Vorsitzenden**
Karen Oehler

- **Ausschussmitglied**
Christoph Eydam anwesend ab 18:02 Uhr
Arnold Kuchenbecker
Hardy Lux
Ingo Naumann
Volker Passoke
Wolfgang Sachse
Götz Trieloff
Albrecht Triller

- **Ortsvorsteher/in**
Werner Jorde entschuldigt
Arnold Kuchenbecker
Karen Oehler
Hans Pieper entschuldigt
Carsten Zinn

- **Dezernent/in**
Anne Fellner vertreten durch Herrn Götze
Bellay Gatzlaff
Lutz Landmann

- **Verwaltungsmitarbeiter/innen**
Robby Segebarth
Birgit Jahn
Heike Köhler
Edmund Lenke
Martin Rittmeier
Sylke Wendlandt